



Consumer and  
Corporate Affairs Canada

Legal Metrology

Consommation  
et Corporations Canada

Métrieologie légale

APPROVAL No. — N° D'APPROBATION

AM-4785T REV. 1

**JAN 8 1993**

**NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL**

Issued by statutory authority of the Minister of Consumer and Corporate Affairs Canada for (category of device):

Electronic Railway Scale

**APPLICANT / REQUÉRANT:**

Toledo Scale Canada Ltd.  
735 Toledo Court, P.O. Box 5088  
Burlington, Ontario  
L7R 3Y8

**MODEL(S) / MODÈLE(S):**

0957-11420-8X5CON  
0957-11445-58

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

**AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE**

Émis en vertu du pouvoir statutaire du Ministre de Consommation et Affaires commerciales Canada, pour (catégorie d'appareil):

Pont-bascule ferroviaire électronique

**MANUFACTURER / FABRICANT:**

Toledo Scale Canada Ltd.  
Burlington, Ontario

**RATING / CLASSEMENT:**

20 tons/tonnes  
50 tons/tonnes  
Avoirdupois or metric/  
avoirdupois ou métrique

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

This device is an electronic railway scale that, when interfaced to an approved and compatible indicator, becomes a weighing system.

The weighbridge supports an 8 foot rail section. It is fabricated from two main I-beams and four C-channel transverse beams.

The weighbridge is supported by four single-ended shear beam load cells positioned under the main I-beams.

Excessive weighbridge movement may be restricted by the use of bumper-bolts.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'un pont-basculer ferroviaire électronique qui, lorsqu'il est relié à un indicateur approuvé et compatible, forme un ensemble de pesage.

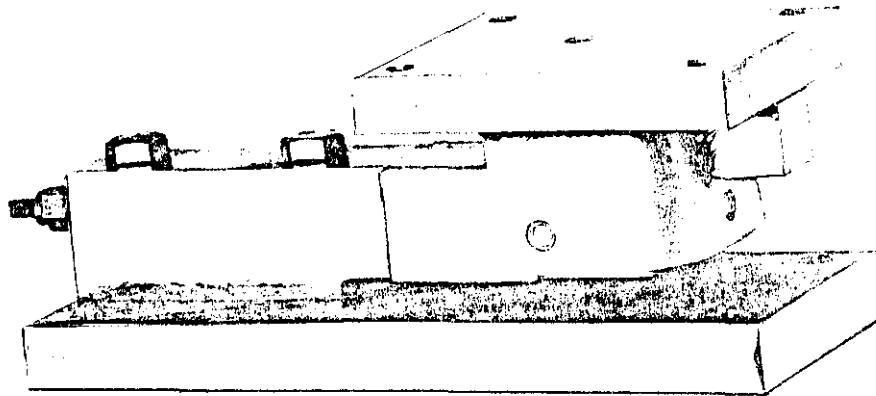
Le châssis récepteur soutient une section de rail de 8 pi. Il est constitué de deux poutres principales en I et quatre poutres en "C" transversales.

Le châssis récepteur est soutenu par quatre cellules de pesage travaillant en simple déflexion installées sous les poutres maîtresses.

Des supports de stabilisation peuvent limiter les mouvements excessifs du châssis récepteur.

<u>MODEL NUMBER</u> N° de modèle	<u>PLATFORM SIZE</u> Dim. du tablier	<u>CAPACITY</u> Capacité	<u>LOAD CELL CAPACITY</u> Cap. cell. de pesage
0957-11420-8X5CON	10' x 5'	20 T	4 x 20 000 lb
0957-11445-58	8' x 5'	50 T	4 x 45 000 lb

LOAD CELL / cellule de pesage



**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation, and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

**TERM AND CONDITIONS:**

All devices installed under authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Affaires commerciales Canada.

**TERMES ET CONDITIONS:**

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du (des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

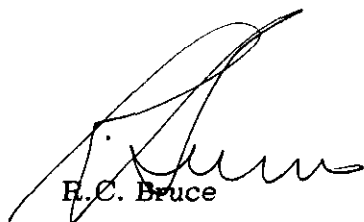
- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

The Head of the Mass Metrology Laboratory of the Department of Consumer and Corporate Affairs at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed ten.

Le Chef du Laboratoire des masses, Consommation et Affaires commerciales Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façons pour utilisation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser dix.

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire on September 14, 1994.

La présente approbation expire le 14 septembre 1994, à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.



H.C. Bruce

Chief,  
Weights and Measures

JAN 8 1993

Date

Chef  
Poids et mesures